



خطبه جمعة

سيري: 2022/33

كساييغن هيدوف، كونيكي كباكناز

21 محرم 1444 هـ

برسامان

19 اوگوس 2022 م

دكلواركن... اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْإِعْتِدَالَ سَبَبًا لِلسَّعَادَةِ فِي الدَّارَيْنِ،

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
أَرْسَلَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ، وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ: فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ، لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ!

ماريله كيت سام-سام براوسها اونتوق منيغكتكن كتقواءن دان
كطاعتن كقد الله سبحانه وتعالى قد ستياف ماس دان كأدائن، دغن
ملقساناكن سكالالا قرينتهن دان منيغكلكن سكالالا لارغنش. موده-
مودهن كيت اكن منداقت رحمة الله سبحانه وتعالى د دنيا دان اخيرة.
تاجوق خطبة كيت قد هاري اين اياله:

كسايبعن هيدوف، كونجي كباكيان

سیدغ جمعة یغ دکاسیھی الله

کسایمبغن دان کسدرهانان مروفاکن سواتو تونتوتن دالم اسلام باکي منجامین کبهاکیان دنیا دان اخیره. فطره مانسی یغ سجهترا مملوکن کسایمبغن دالم سموا اوروسن هیدووشن، جوسترو الله سبحانه وتعالی منجادیکن اکام اسلام یغ دانوتی این سباکای اکام یغ سایمبغ یغ سسواي دغن کهندق فطره مانسی.

انتارا کسایمبغن یغ دتونتوت اولیه اسلام دالم هیدوف این ایاله: **قرتام:** منجاك کسایمبغن انتارا ماس بکرجا دغن کریختن توبوه بادن، سلارس دغن توجوان الله سبحانه وتعالی منچیفتاکن سیاغ دان مالم. سیاغ وقتو اونتوق بکرجا دان مالم وقتو اونتوق بریخت. فرمان الله دالم سورة القصص آیات 73 :

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَلِعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

یغ برمقصود: دان د انتارا رحمة قمبرینش، ای منجادیکن اونتوق کامو مالم دان سیاغ (سیلیه برکنتی) سوفاي کامو بریخت قدش دان سوفاي کامو براوسها منجاری رزقي دري لیمقه کورنیاث، دان جوک سوفاي کامو برشکور.

كدوا: منجاك كسايمبعن دالم منوناينكن حق-حق يع فرلو دتونايكن،
ياءيت حق الله، حق ديرى سنديري دان جوكن حق كلوارك. جاغنه
ترالو ممنتيعكن حق ترنتو سهيغك مغبايكن حق يع لاءين. جاديكنله
قيصه يع برلاكو انتارا دوا اورغ صحابة رسول الله ﷺ يع برنام سلمان
الفاريسى دان أبو الدرداء سباكاي فغاجرن دان فغاعتبارن:

سلمان دان أبو الدرداء مروفاكن دوا اورغ صحابة يع دفرساوداراكن
اوليه رسول الله ﷺ دالم فريستيو هجرة. ستله لاما برقيسه سلمان فون
فركي منزيارهي أبو الدرداء قد سواتو هاري، لالو منداقتي أبو الدرداء
هان ممنوهي كسلوروهن ماسن اونتوق برعبادة كقد الله سبحانه
وتعالى، سياغ برقواسا، مالم قيام الليل، تنقا ممدوليككن حق-حق
استري دان كلوارك، مك برلاكوله ديالوك (dialog) انتارا دوا
صحابه اين. قد فغهو جوغ زياره ترسبوت سلمان مناصيحتكن
أبو الدرداء سوفاي مغمباغي انتارا حق-حق ترسبوت دغن كاتن:

إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا،
فَاعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ".

يغ بر مقصود: بهاوا سسوغكوهن باكي توهنمو حق يغ واجب اغكاو
تونايكن، باكي ديريمو حق يغ واجب اغكاو تونايكن دان باكي استريمو
حق يغ واجب اغكاو تونايكن، اوليه ايت بريكنله ستياف يغ برحق
ايت حقن.

كمودين مريك داتغ برجومقا دغن رسول الله دان منچريتاكل حال
ترسبوت كقد بكيندا، لالو بكيندا ﷺ برسبدا: صَدَقَ سَلْمَانُ (بنرله
تيندقن سلمان ايت).

(حديث رواية البخاري)

قيصه ترسبوت منونجوقكن بهاوا والاقون برعبادة كقد الله سبحانه
وتعالى مروفاكن سواتو تونتوتن يغ بسر، نامون اي تيدق سهاروسن
سمقاي مغبايكن كقرلوان ديري دان كقرلوان كلوارك، جوسترو باكي
منجامين كسجهتراءن دان كباكيان هيدوف، ايمبغكنله انتارا
تغكوغجواب برعبادة كقد الله، توكنسن هارين، دان منونايكن حق
كلوارك.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله

کتیک: منجاك کسایمبغن انتارا فغوروسن کواغن دان فربلنجان،
یاءیت دغن چارا برسدرهان، تیدق بوروس دان تیدق کدکوت.
فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الفرقان آیات 67:

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

یغ برمقصود: دان جوک مریک (یغ درضای الله ایت ایاله) یغ اقایلا
مبلنجاکن هرتاش، تیادله ملمقاوئی باتس دان تیاد بخیل کدکوت؛
دان (سبالیقش) فربلنجان مریک اداله بتول سدرهان د انتارا کدوا-
دوا چارا (بوروس دان بخیل) ایت.

کأمفت: منجاك کسایمبغن انتارا تونتوتن روحانی دان جسمانی. الله
سبحانه وتعالی منجادیکن مأنسی این تردیری درقد روح دان جسد،
جوسترو مأنسی فرلو منجاك کدوا-دواش دغن سایمبغ، سوقای
هیدوف سنتیاس دالم کأداءن تنغ دان امان دامای. اونتوق منجاك
کروحانین، مک دشریعتکن عبادة-عبادة خصوص سفرتی صلاة،
قواسا، زکاة، حج، ذیکیر دان سباکاین یغ منجادی اسباب کقد
کتغن حیوا.

اونتوق منجاك جسماني قولاً، الله سبحانه وتعالى مغهاروسكن فر كهوين،
ماكن مينوم، برهياس ديري دان سباكايث يغ منجادي كقرلوان نالوري فطره
مأنسي يغ سجهترا. اوليه ايت جك تونتوتن روحاني دان جسماني تيدق
دايمبعن، سساورغ مأنسي تيدق اكن داقت هيدوف امان داماي دان
بهاكيا، کران برتننغن دغن فطره.

رسول الله ﷺ منکور تيك کولوغن صحابة يغ برتندق کترلالوان دالم
ملقساناکن عبادۀ کقد الله، دغن برقواسا سقنجع ماس، قيام الليل سقنجع
ماس دان تيدق بر كهوين سلاما-لامان.

سبدا نبي محمد ﷺ يغ برمقصود :

”ادکه کامو برکات بکيني-بکيني؟ کتاهويله، دمي الله، اکو لبیه تاکوت
کقد الله دان لبیه برتقوی کقد ن درقد کامو، تتاي اکو برقواسا دان اکو
بربوک، اکو صلاة دان اکو تيدور دان اکو بر كهوين دغن قوم وانيتا، اوليه
ايت سسياقا يغ مبنجي سنة کو مک دي بوکن دري اورغ يغ مغيکوت
سنة کو“ .

(حديث رواية البخاري)

کسيمقولن، کسايبعن مروفاکن فرکارا يغ ساعت فنتيغ دالم كهيدوفن.
تنقا کسايبعن، مأنسي تيدق اکن داقت مغيچاي نعمت کبهاکيا دن دان
کسجهترا دن هيدوف.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا

عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾ أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾

يع بر مقصود: دان د انتارا مريك قولاد يع بردعاء: واهاي توهن كامى؛
بريله كامى كبايقن د دنيا دان كبايقن د اخيرة، دان قليهاراله كامى دري
عذاب نراك. مريك ايتله يع اكن منداقت بهاكين يع بايق دري اف يع
تله مريك اوسهاكن؛ دان الله امت چقت هيتوغن.

(سورة البقرة ايات 201-202)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ

وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ
سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، واهاي توهن يغ مها هيدوف لاكي مها منتدبير سكاللا اوروسن.
دغن رحمة مو، كامى موهون فرتولوغن.

فرباء يقيله سكاللا اوروسن كامى، دان جاعنله اغكاو بياركن كامى
برسنديرين تنقا جاكائن مو. كامى موهون برليندوغ دغنمو درقد كهيلغن
نعمت دان قملهارائن مو. كامى جوك برليندوغ دغن مو درقد مصيبة
عذاب دان سكاللا كموركائن مو.

واهاي توهن كامى! امقونيله كامى دان ساودارا-ساودارا كامى يغ
مندهولوي كامى دالم ايمان، دان جاعنله اغكاو جاديكن دالم هاتي كامى
راس دغكي ترهادف اورغ يغ برايمان. واهاي توهن كامى! سسوغكوهن
اغكاو مها بلس كاسيه لاكي مها مغازسيهاني.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

أَذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،

وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللَّهُ.